

Accès C.-B.

Profil de la petite entreprise de 2000 – un profil de la réussite

Le dynamisme de la Colombie-Britannique la place en tête de toutes les provinces pour ce qui est de la croissance de la petite entreprise* et de la proportion du produit intérieur brut imputable à ces entreprises, selon le 3e rapport fédéral-provincial annuel, publié le 20 octobre 2000.

Le rapport (**Profil de la petite entreprise de 2000**), produit par Diversification de l'économie de l'Ouest, le ministère de la Petite Entreprise, du Tourisme et de la Culture et BC Stats, montre que le nombre de petites entreprises en Colombie-Britannique est passé de 216 000 en 1990 à 358 000 en 1999, ce qui représente une augmentation de 62 pour cent, soit un taux de croissance annuel moyen composé de 5,4 pour cent. Ce chiffre est révélateur parce qu'il montre que les petites entreprises de la Colombie-Britannique sont les chefs de file de l'entrepreneuriat au pays. La croissance de la petite entreprise en Colombie-Britannique a dépassé celle de l'Ontario, notre plus proche rivale, de 1,5 point de pourcentage, et la moyenne nationale, de 2,1 points de pourcentage. L'Alberta était la seule autre province à se situer au-dessus de la moyenne nationale.

Plus particulièrement, la haute technologie, le tourisme et la fabrication secondaire – considérés comme les composants de la nouvelle économie – ont tous affiché une forte croissance du nombre de petites entreprises durant les années 1994 à 1999. Dans le secteur de la haute technologie, par exemple, les petites entreprises représentent 98 pour cent des employeurs et nettement plus de la moitié de tous les employés. Dans ce secteur, la croissance s'articule autour de l'innovation.

La croissance de la petite entreprise se mesure aussi de façon plus globale. Profil de la petite entreprise de 2000 montre que, parmi toutes les provinces, la Colombie-Britannique occupe le premier rang pour ce qui est de la participation du secteur des petites entreprises au produit intérieur brut : 33 pour cent, comparativement à la moyenne nationale de 26 pour cent.

* Entreprises de moins de 50 employés

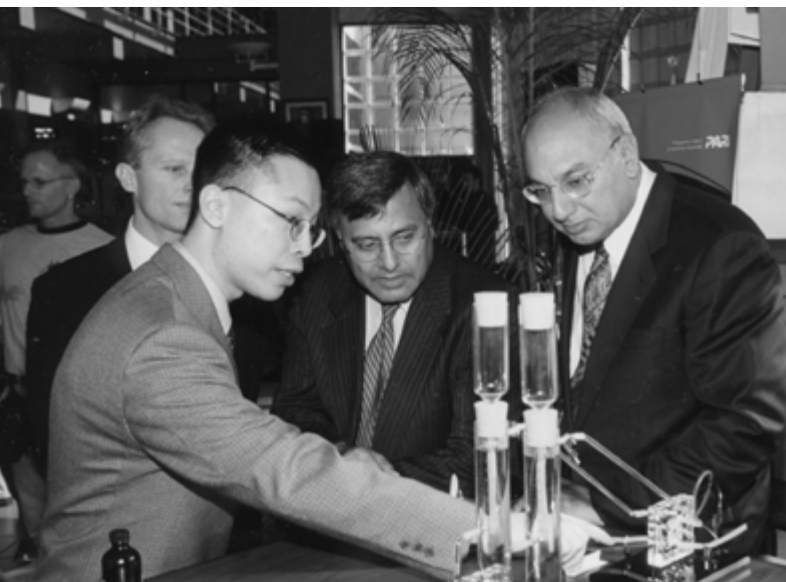
LA PETITE ENTREPRISE EN COLOMBIE-BRITANNIQUE : FAITS SAILLANTS

- Le nombre de petites entreprises en Colombie-Britannique est passé de 216 000 en 1990 à 358 000 en 1999, ce qui représente une augmentation de 62 pour cent.
- En 1999, les petites entreprises représentaient plus de 98 pour cent de toutes les entreprises en Colombie-Britannique et 52 pour cent de tous les emplois (comparativement à 50 pour cent en 1998).
- En Colombie-Britannique, 33 pour cent du produit intérieur brut provient des petites entreprises. C'est plus que partout ailleurs au Canada. (La moyenne nationale est de 26 pour cent.)
- En moyenne, le secteur de la petite entreprise en Colombie-Britannique a ajouté 21 200 nouveaux emplois chaque année au cours de la dernière décennie.
- La haute technologie, le tourisme et la fabrication secondaire – considérés comme les composants de la nouvelle économie – ont tous affiché une forte croissance du nombre de petites entreprises durant les années 1994 à 1999. Au cours de cette période, la haute technologie a enregistré un taux de croissance annuel moyen composé de 9,4 pour cent; le tourisme, 3,2 pour cent; et la fabrication secondaire, 2,6 pour cent.
- Les jeunes (personnes âgées de 15 à 34 ans) représentent 21 pour cent de tous les entrepreneurs – une augmentation de 70 pour cent depuis 1995.

Pour se procurer un exemplaire du rapport, on peut appeler sans frais le 1-888-338-9378. Le rapport se trouve également à l'adresse internet suivante :

<http://www.wd.gc.ca/fra/mediacentre/smepaper2000.pdf>

Du combustible pour une nouvelle technologie



De gauche à droite : Terrance Wong, PhD, agent de recherche adjoint, Programme de la pile à combustible du Conseil national de recherche fait la démonstration de la technologie de la pile à combustible à l'intention du premier ministre Ujjal Dosanjh et du ministre des Pêches et des Océans, M. Herb Dhaliwal.

Le ministre des Pêches et des Océans, M. Herb Dhaliwal, ainsi que le premier ministre de la Colombie-Britannique, M. Ujjal Dosanjh, et le ministre provincial de l'Emploi et des Investissements, M. Gordon Wilson, ont annoncé aujourd'hui un investissement fédéral-provincial de 13 millions de dollars dans l'industrie des piles à combustible dans le cadre de **l'Entente de partenariat pour le développement économique de l'Ouest (EPDEO) Canada-Colombie-Britannique**.

Cette nouvelle a été annoncée le 12 octobre dernier au Centre des innovations du Conseil national de recherche, dont les locaux sont situés sur le campus de l'Université de la Colombie-Britannique, lors d'une rencontre à laquelle participaient de nombreux représentants du monde des affaires venus pour voir les démonstrations de la pile à combustible.

L'aide annoncée se compose d'une contribution de 980 000 \$ visant à créer **Fuel Cells Canada (FCC)**, une organisation à but non lucratif. Les 12,02 millions de dollars restants serviront à des projets de démonstration.

Fuel Cells Canada collaborera avec tous les ordres de gouvernement, le secteur privé et les établissements d'enseignement afin d'encourager la formation d'une grappe de fabricants et de fournisseurs de services capables de soutenir les activités des entreprises de développement de systèmes à piles à combustible existantes et nouvelles, et des entreprises faisant appel à des technologies connexes. Bien que Fuel Cells prévoie concentrer ses activités sur la détermination et la coordination de projets de démonstration à des fins de financement, elle fournira également d'autres activités et services pour parrainer le développement de grappes d'industries des piles à combustible en Colombie-Britannique et au Canada.

Fuel Cells Canada aura également pour mission d'informer le public des avantages des piles à combustible, de trouver, d'élaborer et de coordonner des projets de démonstration de systèmes de piles à combustible, de promouvoir la croissance de cette industrie naissante en Colombie-Britannique et au Canada, et d'inciter les intervenants de l'industrie à participer à ses activités.

« L'objectif de FCC est de favoriser l'instauration d'un climat dans lequel les industries et les universités pourront collaborer et tirer le meilleur parti d'une opportunité majeure dans le domaine des technologies des piles à combustible qui jouit actuellement d'une croissance vertigineuse », a expliqué M. Dhaliwal. « Fuel Cells Canada mettra tout en œuvre pour permettre à la

Accès C.-B. Accès C.-B. Accès C.-B. Accès C.-B. Accès C.-B. Accès C.-B. Accès C.-B. Accès C.-B. Accès C.-B.

Colombie-Britannique et au Canada de bénéficier de l'énorme potentiel économique qu'ils sont en droit d'attendre en décrochant et en conservant la place de chef de file dans l'offre des pièces, des sous-systèmes et des services d'ingénierie, de conception, de test, de formation et de recherche auprès de cette industrie en pleine expansion. »

Le premier ministre Dosanjh a félicité Ottawa pour son appui accru dans l'innovation et dans l'économie de la Colombie-Britannique. « Mon plan en huit points requiert que nous nous appuyions sur notre réussite pour développer une énergie non polluante », a-t-il dit. « Notre industrie des piles à combustible constitue une partie essentielle de l'initiative provinciale visant une Économie verte et qui combine le souhait des Britanno-Colombiens de protéger l'environnement avec la nécessité d'améliorer les débouchés économiques. »

Cette technologie propre et de la transformation donne déjà à la Colombie-Britannique une entreprise basée sur le savoir en croissance et un plus grand nombre d'emplois. On estime que la demande mondiale des piles à combustible se chiffrera à 145 milliards de dollars d'ici 2020 et qu'elle créera 15 000 emplois pour chaque milliard de dollars.

Selon Dennis Connor, membre du conseil d'administration de Fuel Cells Canada, il s'agit d'une occasion unique de faire fructifier une industrie dynamique nouvelle en Colombie-Britannique et dans l'ensemble du pays. « Grâce à cette aide financière, Fuel Cells Canada pourra commencer à prendre les mesures nécessaires pour permettre à la Colombie-Britannique de conserver sa place de chef de file de la commercialisation des systèmes à piles à combustible sur les marchés mondiaux », ajoute-t-il.

Fuel Cells Canada est le deuxième projet financé dans le cadre de l'EPDEO Canada-Colombie-Britannique. Le premier est le New Media Innovation Centre (NewMIC) établi au centre de Vancouver afin d'effectuer des travaux de recherche, de développer, de produire et de commercialiser des systèmes de distribution et des produits basés sur les technologies de pointe des nouveaux médias interactifs. Les gouvernements fédéral et provincial ont alloué 8 millions de dollars au projet NewMIC.

Il existe quatre Ententes de partenariat pour le développement économique de l'Ouest (EPDEO). Toutes ont été créées dans le but de stimuler le développement économique et la création de nouveaux emplois. En Colombie-Britannique, Diversification de l'économie de l'Ouest et le ministère de l'Emploi et des investissements sont les principaux organismes responsables de l'EPDEO.

La technologie de la pile à combustible :

Tout ce que vous avez toujours voulu savoir sur les piles à combustibles, mais que nous n'avez jamais osé demander.

- Les piles à combustibles permettent de convertir sans bruit et sans combustion le gaz naturel, le méthane ou l'hydrogène en électricité. Lorsqu'elles sont alimentées directement par de l'hydrogène, elles n'émettent que de la chaleur et de la vapeur d'eau lors du processus de transformation.

- Grâce à cette technologie, il serait possible de résoudre les problèmes mondiaux causés par les émissions de gaz à effet de serre. En Colombie-Britannique, cette technologie de conversion écologique a entraîné la croissance d'une nouvelle industrie de la matière grise qui pourrait donner lieu à la création d'un nombre important de nouveaux emplois.

- Considérée il y a quelques années encore comme une technologie naissante, la pile à combustible est devenue un produit de distribution électrique commercial intégré à une vaste gamme de produits grand-public. Cette technologie peut permettre le développement de moyens de transport et de systèmes de production d'énergie écologiques.

- La Colombie-Britannique est connue pour être l'un des centres mondiaux de la technologie des piles à combustibles et des technologies connexes. Au cours des 20 prochaines années, la Colombie-Britannique aura la possibilité de devenir le centre mondial du développement et de l'application commerciale de la technologie des piles à combustible.

Le Centre de services aux entreprises le plus occupé du pays s'installe dans de nouveaux locaux

Depuis 6 ans, les administrations fédérale et provinciale ont formé un partenariat pour soutenir la création et l'expansion des petites entreprises en Colombie-Britannique. Le Centre de services aux entreprises Canada-Colombie-Britannique, un service à guichet unique pour les gens d'affaires qui souhaitent se prévaloir d'une vaste gamme de services d'aide et d'information, a toujours été très occupé. En fait, le Centre de services aux entreprises Canada-Colombie-Britannique est le plus occupé des 12 centres de ce genre au pays! Il répond aux besoins changeants de sa clientèle en lui offrant des services innovateurs en direct, le plus récent étant le **Planificateur d'exportation interactif**, qui a récemment fait l'objet d'une démonstration dans les futurs locaux du Centre situés au centre ville de Vancouver.

Le Centre de services aux entreprises Canada-Colombie-Britannique propose des programmes de soutien aux petites et moyennes entreprises par l'intermédiaire d'un service qui donne aux entreprises un accès à guichet unique aux informations qui les intéressent, particulièrement sur les programmes et les services gouvernementaux. À l'échelle du pays, les centres sont reliés électroniquement aux autres ministères fédéraux (et provinciaux à certains endroits) en vue d'offrir rapidement de l'information exacte.

Chaque année, le Centre de services aux entreprises Canada-Colombie-Britannique sert plus de 60 000 clients par téléphone, 50 000 clients en personne et reçoit 700 000 visiteurs sur son site Web primé. Dans plusieurs secteurs, la croissance du centre est constante, mentionnons notamment l'ajout de sites éloignés à l'extérieur du Lower Mainland dans le cadre du programme **Regional Access and Community Help (R.E.A.C.H.)** (Accès régional et aide communautaire) qui déménageront bientôt dans de nouveaux locaux à Vancouver.

Grâce à ce nouveau site, les entrepreneurs pourront obtenir des produits et des services d'information de qualité. Toutes les ressources du nouveau site, qu'il s'agisse des statisticiens, des spécialistes de la TPS, des fiscalistes ou des deux bibliothèques, seront accessibles au public dans des locaux à aires ouvertes répartis sur un seul plancher. Les représentants de la Commission de développement économique de Vancouver et d'Infrastructures Canada, un programme géré par Diversification de l'économie de l'Ouest, seront présents à l'inauguration des nouveaux locaux prévue pour le début de 2001. Le nouvel emplacement du CSEC a également été le théâtre du lancement médiatique officiel de la Semaine de la petite entreprise 2000 en Colombie-Britannique.

Lors de ce lancement, l'innovation était à l'honneur grâce à la présentation du Planificateur d'exportation interactif, un nouvel outil interactif fruit d'une collaboration entre les gouvernements du Canada, de l'Alberta et de la Colombie-Britannique. Basé sur Internet, cet instrument aide les entreprises à planifier leurs stratégies d'exportation. Encore une autre preuve de la détermination du centre de se maintenir à la fine pointe de l'évolution dans le monde des affaires actuel.

Les produits du Centre de service aux entreprises Canada-Colombie-Britannique sont :

- Le Planificateur d'entreprise interactif, un outil Internet de planification d'entreprise primé. Plus de 1 000 plans d'entreprise sont créés par mois au Canada à l'aide de cet outil.
- L'atelier en direct sur les entreprises, un atelier sur le lancement ou l'élargissement des petites entreprises.
- Le programme Regional Access and Community Help (Accès régional et aide communautaire), qui allie une technologie innovatrice à des partenariats stratégiques pour offrir les services du Centre aux clients qui vivent à l'extérieur des grandes villes de Colombie-Britannique.
- L'accès public à des terminaux Internet configurés de manière à être conviviaux pour ceux qui ne sont pas rompus aux subtilités du Web et qui utilisent l'anglais comme langue seconde.
- Le Planificateur d'exportation interactif, un outil précieux dans le domaine de l'exportation.



De gauche à droite : L'honorable Ian Waddel, ministre de l'Environnement, des Terres et des Parcs de Colombie-Britannique; Melody Carruthers, gestionnaire, Centre de services aux entreprises Canada-Colombie-Britannique; Loretta Mahling, coprésidente du Conseil des petites entreprises du CSEC et de la Chambre de commerce de Vancouver; Richard Putney, directeur, Service à la clientèle, DEO, Colombie-Britannique.

Le Centre de services aux entreprises Canada-Colombie-Britannique agit au nom de la province et de quelque 35 ministères et organismes fédéraux. Les employés du Centre sont des fonctionnaires fédéraux et provinciaux qui, ensemble, ont contribué à la réussite de l'organisme. Les nouveaux locaux du CSEC-C.B., qui sont situés directement en face de ceux du site actuel, devraient être ouverts au public au début de 2001.

<http://www.sb.gov.bc.ca/>

**601, rue Cordova Ouest
Vancouver (C.-B.)
V6B 1G1
1-800-667-2272**

Accès C.-B. Accès C.-B. Accès C.-B. Accès C.-B. Accès C.-B. Accès C.-B. Accès C.-B. Accès C.-B.